

## People In Town

### Julian Bamford

*I love Chigasaki!*

*Don't apologize when you speak English!*



It's been 25 years since Professor Bamford came to Japan from a town in central England called **Uttoxeter**. He was a student at that time wanting to stay a year to learn **ZAZEN** (religious meditation sitting cross-legged) at **Sojiji Temple** in Tsurumi, Yokohama.

He also started to teach English to local Japanese children, and decided to remain in Japan. He liked Japan and the Japanese so much. Eighteen years ago, he was invited to teach English at **Bunkyo University** and that is how he came to **Chigasaki**. He had no idea about Chigasaki then.

He thinks that Chigasaki is becoming fashionable and convenient, so he rarely needs to visit Tokyo. He likes riding his bicycle along the beach, and enjoys visiting **Yukai Sokai** hot spring in Kita Chigasaki. He sometimes joins a group beach cleaning at Southern Beach. He is also enthusiastic enough to teach English not only to his students at the university but also to Chigasaki citizens. He opens his office at all times so people from outside can come freely and study English. Any person who is interested in learning English is welcome there.

He says, 'no tipping' for a cab driver was the first surprise living in Japan. He also feels that Japanese don't need to apologize saying they have no confidence speaking in English. He doesn't apologize for his poor Japanese, he says. He just does his best!

His interest right now is to get to know his neighbors better, and to take an active part in his local community. (By H. Yuge)

## IAC ACTIVITIES



### ● FOREIGNERS WILL DISCUSS IN JAPANESE

One of the IAC's major annual events: **Japanese Speech Contest** is going to be held in a form of free discussion in Japanese by foreigners this year and it is scheduled on March 26, Sunday from 13:30 through 15:30.

Participants will include a few guest speakers and Japanese class students. If you are interested in participating or need more information, please send an e-mail to Chigasaki Breeze by February 20 to [chigasaki@7jp.com](mailto:chigasaki@7jp.com)

### ● IAC Orientation

For those who wish to join IAC or who has an interest in IAC, an orientation is offered every month at **the SUPPORT CENTER** located right next to the ENEOS gas station on CHUO-DORI. It's scheduled to be held on the 4th (the first Saturday) in February, and on the 7th (the first Tuesday) in March from 13:30 through 15:00.

### GARBAGE COLLECTION CALENDAR

Although we have announced that we were going to attach a Garbage Collection Calendar in December issue, we have decided to attach it to the April issue. The new fiscal year starts in April and the city's plan will be renewed too. Thank you for your understanding.

### Medical Information Series III

#### Doctors Available for Consultation in English

Morioka Seikei Geka Clinic (O, Rh)	Motomachi 15-1	82-6766
Yamaoka Clinic (I, G, R, C, S, P)	Motomachi 6-5	87-6221
Yuge Jibi-Inko Ka Clinic (OR)	Motomachi 4-33	86-8368
Ozasa Clinic (I, S, G, C, R, P)	Hishinuma 1-4-11	55-0201
Olive Clinic (I, R, C)	Enzo 1365	51-1081

Remarks: O = Orthopedic surgery Rh = Rehabilitation  
I = Internal Medicine G = Gastroenterology R = Respiratory Medicine  
C = Cardiology S = Surgery P = Proctology

### Everyday Conversation

#### What do you say in such a situation?

At a clinic:

1. Onaka ga **shikushiku** itain-desu. **Onaka:** stomach  
おなかがシクシク痛いんです。  
(I have a nagging pain in the stomach) **shikushiku** itai: a nagging pain
2. Atama ga **zukizuki** itain-desu. **Atama:** head  
あたまが痛いんです。 **Zukizuki** itai: throb with pain  
(My head is throbbing with pain.)
3. Kinoh kara i ga kimochi waruin-desu. **i:** stomach  
昨日から胃が気持ち悪いです。 **kimochi ga warui:** feel bad in the stomach  
(I feel bad in the stomach since yesterday.)
4. **Hakike** ga surun-desu. **Hakike:** nauseating feeling  
吐き気がするんです。  
(I feel like throwing up/vomiting.)
5. **Ha** ga itain-desu. **Ha:** tooth  
歯が痛いんです。  
I have a toothache. **Ha-ita:** Toothache

### CONSULTATION FOR FOREIGN RESIDENTS

Municipal Counseling Service for foreign residents is available on every 3rd Wednesday of a month from 10:00 to 15:00 at **BUNKA-SUISHINKA** Section of the city hall. For inquiries, call the city hall at 0467-82-1111 extension ;3309



### Kunikida Doppo and Chigasaki

**Kunikida Doppo** (1871~1908) was one of the famous novelists in **the Meiji era**. His early works were romantic but later in his career, he became a pioneer of naturalism.

He was born in Choshi, Chiba Prefecture but spent his childhood in Yamaguchi Prefecture. While he was at **Tokyo Senmon Gakko** school, the predecessor of **Waseda University**, he contributed essays to several magazines. In the same period, he was baptized and became a Christian.

Because of a philosophical conflict among students, he left the university. After experiencing several occupations including teaching, he joined the Min-yu-sha newspaper publisher in 1894 where he worked as a war reporter on the Sino-Japanese War. His reports from the battlefield, **Aitei-tsushin** (The letters to my beloved younger brother) caught on well with readers.

While editing magazines such as **Kokumin-no-tomo** (For-the-People) and **Kinji-gaho** (Illustrated reports on current issues), he published his first novel **Gen-oji** (Uncle Gen). He wrote many books during his short life and his particularly famous works are **Musashino**, **Wasureenu-hitobito** (Unforgettable people), **Unmei** (Destiny), and his own diary **Azamukazaru-no-ki** (Honest Diary).

In 1905, he contracted tuberculosis and tried to be restful at Choshi and Zushi. But his condition got worse and in 1908 he came to **Chigasaki** where there was the only sanatorium at the time in Japan "**Nankoin**" and the mild climate and fresh air was suitable for the patients. He stayed at **Nankoin** but despite his fighting, he died of tuberculosis in the same year. His final work **Sakyu** (Dune) was plotted while he was in Chigasaki. The setting of the story was Chigasaki but it was left unfinished. You can find his monument here in Chigasaki, near **the Chigasaki Baseball Stadium** in **Nakakaigan**.

**Chigasaki Breeze** will be issued every other month. If you wish to subscribe, please send ¥480 in stamps for 6 issues to International Association of Chigasaki c/o Bunka Suishinka, Chigasaki City Hall, 1-1-1 Chigasaki, Chigasaki City 253-0041. Article submissions and items for classified ads are most welcome either via e-mail [chigasaki@7jp.com](mailto:chigasaki@7jp.com) or by post to the above address. Chief editor: Yutaka Shimada Editing staff: Y. Itoh, E. Iwamoto, S. Nakane, K. Nitani, A. Sakai, M. Uchiyama, Y. Wada, and H. Yuge.

Printed by Taisei Kikaku K.K.